

JS/1-798/2018

Támogatási szerződés 3. melléklete

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal Központi Iktató 3.		
Iktatószám:	1-798-6/	
2018 AUG. 29 2018		
előszám:	1-798-5/	2018
meléklet:	db	DU

Támogatás elszámolása

Kérjük, hogy az elkészített anyagot NE tűzzék, fűzzék össze, NE legyen két oldalas!

1. A Támogatott adatai:

- Név: Egri Csillagok Alapítvány
- Cím (székhely, lakóhely): 1114. Budapest, Bartók B. út 27.
- Levelezési cím, telefon: u. az. T: 381-0672
- Adószám (adóazonosító jel): 19652674-1-43
- Bankszámlaszám: 10200823-2222-0983
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendó!)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Anzselán Éva
30 5333 661
- A csatolt számlákat kizárólag a Budapest XI. Kerület Újbuda Önkormányzata
1-356/177/2018 sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel:
- igen - nem (számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: 200.000 Ft

3. A támogatási cél megnevezése: Természetvédelmi tábor szervezése

4. Elszámolási határidő: 2018. augusztus 30.

5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen:

200.000.

6. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: —

A költségösszesítő pótlapok száma: 1 db

Budapest 2018 év július hónap 10 nap

[Handwritten signature]

[Circular stamp: Egri Csillagok Alapítvány, MIB 222-20283]

[Handwritten signature: László Beáta]

62K = 57984

A keretezett részt az Önkormányzat tölti ki!

IGAZOLÁSOK

1. Szakmai igazolás

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

2018 SZEPT 18.

Dátum: Aláírás:



A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás:

2. Pénzügyi igazolás

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét^{200.000},- Ft összegben igazolom.

Dátum:^{2018 SZEPT 25.} Aláírás (ügyintéző):

Dátum:^{2018 SZEPT 28.} Aláírás (vezető):

Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét az alábbiak miatt nem igazolom:

.....

Dátum: Aláírás (ügyintéző):

Dátum: Aláírás (vezető):

**Környezetvédelmi, természet- és erdővédelmi tábor,
Visegrád, Mogyoró-hegy
2018. július 1– július 6.**

Az előző évek hagyományát folytatva ezen a nyáron is megszerveztük a gyerekek és szülők által igen közkedvelt környezetvédelmi és természetvédelmi táborozást a Duna-Ipoly Nemzeti Park területén, **Madas László Erdészeti Erdei Iskola táborában** Visegrádon, Mogyoróhegyen.

Az elhelyezés 2-4 ágyas faházakban történt. Teljes ellátás a Mogyoróhegy étteremben.

Az ismeretekben gazdag és érdekes foglalkozásokat a Pilisi Természet- és Környezetvédelmi Központ Erdei Művelődési Háza 6 szakembere tartotta:

- *Természetvédelmi terepgyakorlat: a jellegzetes növény- és állatfajok bemutatása*
- *Geológiai terepgyakorlat: a terület kőzetei, ásványai tanulmányozása, gyűjtése*
- *Gombaismereti terepgyakorlat*
- *Hajnali és esti vad- és madármegfigyelés*
- *Madárgyűrés bemutató*
- *Gyógynövény ismereti terepgyakorlat*
- *A Nádas-tó élővilágának vizsgálata*
- *Mikroszkópi vizsgálatok*
- *A Fellegvár és a Salamon-torony felkeresése szakvezetővel*
- *Fegyveres bemutató és lovagi torna a Salamon-toronyban*
- *Vadismeret - vadaspark megtekintése*
- *Erdei konyha*
- *Kézműves foglalkozás*
- *Íjászat*

A táborozás 6 napos, 2018. július 1-től július 6-ig tartott.

Iskolánk tanulóinak 1995 óta rendszeresen szervezünk természetvédelmi táborozást.

Ez a nyári táborozás gazdag és ismeretterjesztő programjaival kapcsolódik a természetismeret, biológia, földrajz, technika és a történelem tantárgyakhoz, kiegészíti és a gyakorlatban bemutatja a tanultakat, motiváló hatású, a kisebbeknek előkészíti a jövőben tanultakat.

A tábor foglalkozásai nagyon érdekesek és egyben szükségesek is, mert kiegészítik az iskolai oktatást és nevelést, ismeretnyújtó és szórakoztató foglalkozások. Nagyon hasznos és pihentető időtöltés a gyerekeknek. A szabadidőben játék- és sportfoglalkozásokat rendezünk.

Sok gyerekünk már több alkalommal is eljött a táborozásra az évek során.

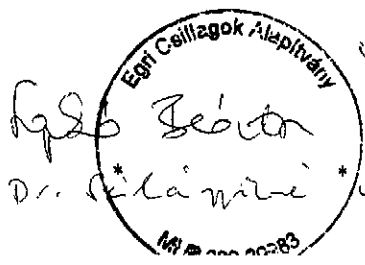
Minden alkalommal pozitív visszajelzéseket kapunk a gyerekektől is és a szülőktől egyaránt.

Ebben az évben 44 fő vett részt a táborozáson.

Az alapítvány pályázati támogatása segítségével mód nyílt arra, hogy a tanulók a táborozás szállás költségéhez hozzájárulást kapjanak.

Kísérő tanárok Gaálné Haár Bernadett, Anzselán Éva, Csik András

Budapest, 2018. július 10.



Anzselán Éva

Dr. Kálmán Bernadett

Költségösszesítő lap

A Támogatott neve: Egri Csillagok Alapítvány, Budapest
Bartók B. út 27.

A pótlap sorszáma: 1.

Sor-szám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1.	Szállásdíj	Pilisi Parkerdő	6U4EA 1444296		100.000	100.000.
2.	Étkezés	Pilisi Parkerdő	6U4EA 1444297		100.000	100.000.
			Összesen:		200.000	200.000.

Bozsó Zoltán
 alapítványi titkár
 Dr. Péterffy Ágnes
 megalapítói tag



[Handwritten signature]

Egyszerűsített, készpénzfizetési számla

Eredeti példány 1

A számlakibocsátó neve, címe, adószáma: Pilisi Parkerdő Zrt. Visegrádi Erdészet Madas László Erdészeti Erdészeti adószám: 10901816-2-13 2025 Visegrád, Mátyás király u. telefon: 26/398-227 6.		A vevő neve, címe, adószáma: EGRÍ CSILLAGOK ALAPÍTVÁNY ISKOLA BUDAPEST BARTÓK BELA ÚT 27.	
Közösségi adószáma: HU		Közösségi adószáma: 19652674-1-43	
A számla kelte: 2018.07.02.		A számla sorszáma: GU4EA1444296	

A termék vagy szolgáltatás				
megnevezése, besorolási száma és egyéb jellemzői:	m. e.	menyisége	egységára (árfával növelt)	értéke, mely % áfát tartalmaz
Szólásdíj				18 100.000
Elszámolva a Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzata 1-356/177/2018. sz. támogatási szerződés terhére 100.000 Ft összegben				
fizetve				
Százszáz forint				
A számla fizetendő végösszege, amely 15,25 % áfát tartalmaz:				100.000

B. 13-373/IV/PW r. sz. - Pátria Nyomda Zrt. (Céltíva: 2014.)



Béla
 Dr. Szilágyi Levente
 alapítványi titkár

Egyszerűsített, készpénzfizetési számla

Eredeti példány 1

A számlakibocsátó neve, címe, adószáma: Pilisi Parkerdő Zrt. Visegrádi Erdészet Madas László Erdészeti Erdei Iskola adószám: 10901816-2-13 2025 Visegrád, Mátyás király u. 6. telefon: 26/398-227 6.	A vevő neve, címe, adószáma: EGRI CSILLAGOK ALAPITVÁNY 1144 BUDAPEST BARTÓK BELA UTJA.
Közösségi adószáma: HU	Közösségi adószáma: 19052674-1-43
A számla kelte: 2018.07.02.	A számla sorszáma: GU4EA1444297

A termék vagy szolgáltatás				
megnevezése, besorolási száma és egyéb jellemzői	m. e.	mennyisége	egységára (általán. növelt)	5 értéke, mely % áfát tartalmaz
Eltérés <input checked="" type="checkbox"/>				100.000
fizetve <input checked="" type="checkbox"/>				
Elszámolta a Budapest Főváros XI. ker. Újbuda Önkormányzata 1-356/177/2018. sz. támogatási szerződés terhére 100.000 Ft összegben.				
Százezer forint				
A számla fizetendő végösszege, amely 4,76 % áfát tartalmaz:				100.000

B. 13-373/IV/PM r. sz. - Pálria Nyomda Zrt. (Gyártva: 2014.)

Rádó Béla
 alapítványi titkár
 Dr. Péter Péter elnök. Jókann.
 kvartérium' tag
 M/R 222

1-356/177/2

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 157357462-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől az

Egri Csillagok Alapítvány

Székhely: 1114 Budapest, Bartók B. út 27.

Bírósági bejegyzés száma: 1042

Adószám: 19652674-1-43

képviseli: **dr. Arató Krisztina elnök**

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató az **1-356/20/2018** számon iktatott pályázat alapján, a Képviselő-testület 73/2018. (V.17.) f.) XI. ÖK számú határozatával támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által meghirdetett pályázati felhívásban és a Támogatott által benyújtott pályázatban foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik.
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:
Természetvédelmi tábor szervezése.

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

- szállásköltség,
- étkezés (max. 100.000 Ft).

A támogatott cél megvalósításának helye:

Visegrád

A támogatással megvalósuló cél időtartama 2018. június 15. napjától 2018. július 31. napjáig tart.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **200.000,- Ft, azaz kétszázezer forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott **10200823-22220983** számú K&H Bank pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a **Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően teljesít.**
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének pénzeszközök átadásának, átvételének rendjéről szóló 25/2016. (XI. 22.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. **A támogatás felhasználása**
 - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, és nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
 - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2018. augusztus 30-ig** elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).

8. Az elszámolás rendje:

- 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
 - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
 - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót, mely tartalmazza a táborban résztvevő gyermekek létszámát is,
 - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
 - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
 - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.

- 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.
- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti, a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.**
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „*Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzatasz. támogatási szerződése terhéreFt összegben*”.
- 8.9 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet. Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Pénzügyi és Jogi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.

9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.
10. A támogatás a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok, de különösen a közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, a Ptk. 6:48. §-ában meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi – jogszabály alapján beszedési megbízással megterhelő – fizetési számlájára vonatkozó, a Támogató Önkormányzat javára szóló beszedési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes – a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi elszámolást készítő – „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (felhatalmazó levél a támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszedés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni. Az elszámolási határidő lejártát megelőzően önként teljesített visszafizetési kötelezettséget késedelmi kamat nem terheli.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
 - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
 - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza (www.ujbuda.hu);

- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni;
- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.
- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

17. Egyéb kikötések:

17.1 Támogatási cél kormányzati funkciója: 086090 Egyéb szabadidős szolgáltatás

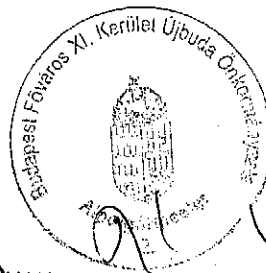
17.2. Zálogjog kikötése, bankgarancia, óvadék: -

18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2018. június 29.

[Handwritten signature of dr. Arató Krisztina]

Támogatott
Egri Csillagok Alapítvány
dr. Arató Krisztina
 elnök



Támogató
Újbuda Önkormányzata
dr. Hoffmann Tamás
 polgármester

2018 JÚN 21.

Ellenjegyezte:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna

jegyző

2018 JÚN 14.



Pénzügyi ellenjegyző:

Soltész Erika
 igazgató

2018 JÚN 18.